



REPUBLICA MOLDOVA
CONSILIUL RAIONAL CIMIȘLIA



PROIECT

DECIZIE Nr. ____ / ____

din ____ 2021

cu privire la aprobarea încheierii Acordului de Cooperare între Județul Iași din România și Raionul Cimișlia din Republica Moldova

În conformitate cu:

- art. 4 alin. (3) din Legea nr. 435/2006 privind descentralizarea administrativă;
- art. 43 alin. (1) lit. t), art. 46 din Legea nr. 436/2006 privind administrația publică locală;
- Hotărârea Consiliului Județean Dolj nr. 277 din 22.09.2021 privind aprobarea încheierii Acordului de Cooperare între Județul Iași din România și Raionul Cimișlia din Republica Moldova;

Ținând cont de dorința comună, deschiderea și predispunerea autorităților publice locale ale Județului Iași, România și Raionul Cimișlia, Republica Moldova în perspectiva dezvoltării relațiilor de cooperare, promovarea schimburilor de bune practici și experiențe în vederea încheierii unor proiecte de dezvoltare comune, Consiliul Raional Cimișlia

DECIDE:

1. Se aprobă încheierea Acordului de Cooperare între Județul Iași din România și Raionul Cimișlia din Republica Moldova, prevăzut în anexa care face parte integrantă din prezenta decizie.
2. Se împuternicește Președintele Raionului Cimișlia, dl Mihail Olărescu, să semneze Acordul de Cooperare prevăzut în pct. 1 în numele și pentru Raionul Cimișlia – Consiliul Raional Cimișlia.
3. Acordul de Cooperare între Județul Iași din România și Raionul Cimișlia din Republica Moldova intră în vigoare la data semnării lui de către reprezentanții ambelor părți.
4. Prezenta decizie se include în Registrul de stat al actelor locale și se aduce la cunoștință în copie:
 - Consiliului Județean Iași;
 - Vicepreședinților raionului;
 - Aparatului președintelui, secțiilor, direcțiilor din subordinea consiliului raional;
 - Prin publicarea pe pagina web a Consiliului raional Cimișlia www.raioncimislia.md.

Președintele ședinței

Contrasemnează:
Secretarul consiliului

Gheorghe Netedu

Coordonat:

Președintele raionului

Mihail Olărescu

Avizat:

Secretarul consiliului

Gheorghe Netedu

Specialist principal, Serviciul Juridic

Viorica Ciuntu

Proiect elaborat:

Șef, Secția Administrație Publică

Mariana Vasluian

Anexa
la Decizia consiliului raional
Nr. __/__ din _____ 2021

**ACORD DE COOPERARE
ÎNTRU JUDEȚUL IAȘI DIN ROMÂNIA
ȘI RAIONUL CIMIȘLIA DIN REPUBLICA MOLDOVA**

Județul Iași din România și Raionul Cimișlia din Republica Moldova denumite în continuare „Părți”;

Având în vedere caracterul special al relațiilor dintre România și Republica Moldova conferit de comunitatea de limbă, istorie, cultură și tradiții și în dorința consolidării relațiilor de colaborare între autoritățile administrației publice locale dintre cele două state;

În vederea identificării unor proiecte de dezvoltare economică, socială, proiecte care pot beneficia de susținere financiară a Uniunii Europene și pentru încheierea de parteneriate de colaborare pentru realizarea și finanțarea din bugetele lor locale a unor obiective de investiții în comunitățile pe care le reprezintă;

Au convenit deschiderea de noi posibilități pentru raporturile de colaborare în domeniul de interes reciproc și promovarea de schimburi de experiență și de bune practici în vederea implementării unor proiecte de dezvoltare economică și socială în beneficiul celorlalte comunități, după cum urmează:

I. DOMENII DE COOPERARE

Părțile convin ca acțiunile de cooperare care pot fi puse în practică să se desfășoare în conformitate cu competențele lor și să se refere în special la următoarele domenii: dezvoltare locală, economie, educație, cultură, turism, sport, tineret, sănătate, asistență socială, accesare de fonduri europene, precum și alte de cooperare de interes reciproc.

II. MODALITĂȚI DE COOPERARE

În conformitate cu atribuțiile lor specifice, Părțile:

a) vor impulsiona schimburile de experiență și de bune practici între delegațiile de specialiști care desfășoară activități în domeniile: cultural, economic, administrativ, turistic, social, sanitar, educativ și de mediu;

b) vor acționa pentru realizarea unor schimburi de experiență între structurile administrative aflate în coordonarea celor două părți semnatare, stabilirea și realizarea unui sistem relațional între aceste structuri și promovarea imaginii activității acestora la nivelul comunităților locale ale celor două Părți;

c) vor contribui la dezvoltarea cooperării între organizațiile și instituțiile de știință, sănătate, învățământ, asistență și protecție socială, sport, turism, precum și între alte organizații și instituții interesate de cooperare din unitățile lor administrativ-teritoriale.

Părțile vor desfășura activități de cooperare potrivit competențelor de care dispun în limitele stipulate de legislațiile naționale ale statelor lor.

III. DOMENIUL ADMINISTRAȚIEI PUBLICE LOCALE

Art.1 Părțile vor colabora în vederea organizării de întâlniri, schimburi de experiență și informații ale autorităților publice cu privire la legislație, reguli și proceduri de desfășurare a activităților specifice.

Art. 2 Părțile de comun acord și pe bază de reciprocitate, vor organiza vizite și schimburi de delegații în unitățile administrativ-teritoriale, prin grupuri de funcționari publici, primari, consilieri și alte persoane angajate în instituțiile publice locale.

Art. 3 Părțile vor facilita stabilirea de relații bilaterale între autoritățile administrației publice orașenești și comunale, între agenții economici din industrie și comerț, între instituțiile publice locale, cât și între organizațiile și asociațiile neguvernamentale locale.

IV. DOMENIUL ECONOMIC

Art. 4 Părțile vor favoriza dezvoltarea economică și în acest scop vor crea persoanelor fizice care își desfășoară activitatea, respectiv persoanelor juridice care funcționează legal în localitățile aflate sub jurisdicția lor, condițiile cele mai favorabile pentru activitățile cu caracter economic și comercial.

Art. 5 Părțile vor sprijini în special dezvoltarea la nivel local a colaborării industriale și comerciale, inclusiv a investițiilor, precum și cooperarea directă între întreprinderi.

Art. 6 Părțile vor iniția și promova stabilirea de relații de cooperare între asociații patronale ale oamenilor de afaceri, în scopul organizării periodice a unor expoziții, târguri, în cadrul cărora pot conveni, pe o bază comună, acțiuni de cooperare și schimburi cu autoritățile locale și reprezentanți ai mediului de afaceri din alte state, cu respectarea legislației în vigoare în statele lor.

Art. 7 Părțile vor sprijini schimbul permanent de informație între Camerele de Comerț și Industrie cu privire la oportunitățile de afaceri, regimul de import – export, formarea la nivelul celor două unități administrativ-teritoriale.

Art. 8 Părțile vor sprijini organizarea de întâlniri între agenții economici în vederea cooperării în domenii de inter comun.

V. DOMENIUL ÎNVĂȚĂMÂNTULUI

Art. 9 Părțile vor sprijini colaborarea între instituțiile de învățământ de toate gradele și categoriile facilitând schimburile de experiență pentru elevii și/sau, după caz, studenți, cadre didactice și cercetători.

Art. 10 Părțile vor facilita organizarea diverselor concursuri, competiții, inclusiv la disciplinele de studiu între elevi, cu participarea instituțiilor de învățământ.

Art. 11 Părțile vor susține participarea elevilor în timpul verii, la taberele de odihnă pentru a-și petrece vacanța.

VI. DOMENIUL CULTURAL

Art. 12 Pe baza unor programe corespunzătoare, Părțile vor intensifica, în limitele posibilităților lor economice, schimburile culturale și vor facilita, în acest scop, colaborarea între asociații și ansambluri artistice, instituții și organizații culturale, precum și contracte între oameni de cultură și artă.

Art. 13 Părțile vor facilita realizarea de evenimente culturale, în cadrul cărora se va pune accent pe promovarea cunoașterii valorilor autentice ale creației literare și artistice, a elementelor comune, precum și a tradițiilor folclorice specifice. Vor fi organizate în comun expoziții de artă plastică, tabere de creație, lansări de carte, precum și alte activități.

VII. DOMENIUL TURISMULUI ȘI SPORTULUI

Art. 14 Părțile vor sprijini dezvoltarea turismului (în special agroturismului, turismului economic și cultural) și vor promova reciproc potențialul turistic al celor două unități administrativ-teritoriale, în scopul creșterii numărului de vizitatori.

Art. 15 Părțile vor sprijini organizarea de schimburi de experiență între instituțiile și organizațiile cu activitate în domeniul sportului a celor două unități administrativ-teritoriale.

Art. 16 Părțile vor facilita organizarea diverselor concursuri, competiții, între sportivi, cu participarea sportivilor, echipelor și a antrenorilor de la cluburile și asociațiile sportive locale.

VIII. DOMENIUL TINERETULUI

Art. 17 Părțile vor încuraja colaborarea activă și schimbul de experiență în domeniul tineretului prin: organizarea de tabere de vară pentru copii și adolescenți, schimb de informații și publicații pe teme de tineret, schimb de informații privind organizațiile și mișcările de tineret în localitățile din cele două unități administrativ-teritoriale.

Art. 18 Părțile vor încuraja participarea reprezentanților lor la activități bilaterale de tineret: festivaluri, conferințe, simpozioane, seminare, expoziții, reuniuni, forumuri, programe de voluntariat și alte evenimente, precum și schimbul de experiență din specialității în domeniul politicii de tineret.

Art. 19 Autoritățile locale vor acorda sprijinul necesar desfășurării în condiții optime a unor evenimente și programe comune în cele două unități administrativ – teritoriale, la care vor participa grupurile organizate de tineret și reprezentanții celor două Părți.

IX. DOMENIUL SĂNĂTĂȚII

Art. 20 Părțile vor efectua schimburi de informații referitoare la legislația în vigoare în statele lor în domeniul sănătății și acțiunile pe care le pot desfășura autoritățile locale în domeniul respectiv.

Art. 21 Părțile vor încuraja și facilita schimbul de experiență și bune practici între specialiștii în domeniul sănătății din cele două unități administrativ – teritoriale.

Art. 22 Părțile, de comun acord și pe bază de reciprocitate, vor organiza vizite și schimburi de delegații.

Art. 23 Părțile vor colabora la elaborarea și implementarea unor proiecte în domeniul sănătății, vor identifica și accesa în comun sursele de finanțare nerambursabile existente.

X. DOMENIUL ASISTENȚEI SOCIALE

Art. 24 Părțile vor încuraja și facilita schimbul de experiență în scopul aplicării metodologiilor avansate de lucru, a bunelor practici în prestarea serviciilor sociale existente.

Art. 25 Părțile vor colabora în vederea implementării unor proiecte de investiție în domeniul protecției sociale, vor identifica și accesa în comun sursele de finanțare nerambursabile.

Art. 26 Părțile vor contribui la perfecționarea competențelor de comunicare și de consiliere în practica asistenței sociale a angajaților din domeniu.

XI. DISPOZIȚII FINALE

Art. 27 Prevederile prezentului Acord de Cooperare vor fi detaliate prin programe de acțiuni concrete, cu precizarea termenelor calendaristice, încheiate între instituțiile din domeniile de colaborare menționate. Fiecare parte va desemna un coordonator care va urmări implementarea eficientă a acestui Acord de Cooperare.

Coordonatorii desemnați de către Părți vor elabora un plan de implementare și vor propune acțiuni suplimentare care pot fi întreprinse de ambele părți.

Art. 28 Reprezentanții părților semnatare vor analiza periodic stadiul îndeplinirii prevederilor din prezentul Acord de Cooperare, vor stabili măsuri pentru extinderea și susținerea acestuia și vor informa fiecare parte Consiliul Județean Iași și Consiliul Raional Cimișlia, asupra modului de derulare a cooperării între cele două entități ale administrației publice.

Art. 29 Prezentul Acord se încheie pe durată nedeterminată și va produce efecte de la data semnării.

Art. 30 Prezentul Acord poate fi modificat sau completat prin acordul scris al celor două Părți. Modificările vor produce efecte de la data semnării.

Art. 31 Încetarea prezentului Acord de Cooperare nu va afecta punerea în aplicare a programelor și proiectelor demarate în perioada de valabilitate a acestuia, cu excepția cazului în care s-a convenit astfel de către Părți.

Art. 32 Orice diferend apărut cu privire la interpretarea sau aplicarea prezentului Acord de Cooperare se va soluționa amiabil, de către părți, pe calea negocierilor directe.

Art. 33 Oricare dintre Părți poate denunța prezentul Acord de Cooperare printr-o notificare scrisă adresată celeilalte Părți. În acest caz, prezentul Acord își încetează valabilitatea începând cu cea de-a 30 zi de la data notificării.

Art. 34 Părțile vor suporta în mod independent cheltuielile apărute în cursul implementării prezentului Acord de Cooperare, în limitele stipulate de legislațiile naționale în vigoare în statele lor.

Semnat la _____ la data de _____ în două exemplare originale, în limba română.

Pentru
Județul Iași, România

Pentru
Raionul Cimișlia, Republica Moldova

PREȘEDINTE
Costel ALEXE

PREȘEDINTE
Mihail OLĂRESCU

Secretarul consiliului

Gheorghe Netedu

Notă informativă
la proiectul de decizie nr. __/__/__ din _____2021
cu privire la aprobarea încheierii Acordului de Cooperare între Județul Iași din
România și Raionul Cimișlia din Republica Moldova

Având în vedere Hotărârea nr. 277 din 22 septembrie 2021 privind aprobarea încheierii Acordului de Cooperare între Județul Iași din România și Raionul Cimișlia din Republica Moldova părțile au convenit la stabilirea unor relații de colaborare mai profunde în mai multe domenii de interes reciproc.

Astfel, părțile convin ca acțiunile de cooperare care pot fi puse în practică să se desfășoare în conformitate cu competențele lor și să se refere în special la următoarele domenii: dezvoltare locală, economie, educație, cultură, turism, sport, tineret, sănătate, asistență socială, accesare de fonduri europene, precum și alte de cooperare de interes reciproc.

În vederea asigurării unui cadru în perspectiva dezvoltării relațiilor de cooperare, promovarea schimburilor de bune practici și experiențe în vederea încheierii unor proiecte de dezvoltare comune, supunem spre adoptare consiliului raional proiectul de decizie cu privire la aprobarea încheierii Acordului de Cooperare între Județul Iași din România și Raionul Cimișlia din Republica Moldova.

Șef, Secție Administrație Publică

Mariana Vasluian